



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-154(2)/10/KK/BB

Warszawa, dnia 12 listopada 2010 r.

DECYZJA DNR-2/247/2010

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 1 w związku z art. 127 § 3 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.) oraz art. 40k ust. 2 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (t.j. Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego w zakresie wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy zakończonej decyzją Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z dnia 13 sierpnia 2010 r., nr DNR-2/210/2010 w przedmiocie przedłużenia wydanego przez Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej dla Jarosława Bagińskiego i Ludwika Bagińskiego, współników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Produkcyjno-Usługowy „BAGIŃSKI” Jarosław Bagiński, Ludwik Bagiński w Węgrowie w dniu 15 czerwca 2010 r. zakazu dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi 124 szt. zabawki – „Huštawka plastik + drewno”, kod EAN 5906209002775, oznaczonej znakiem CE, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 7 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), **utrzymuje w mocy zaskarżoną decyzję.**

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie, Delegatura w Siedlcach u Jarosława Bagińskiego i Ludwika Bagińskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Produkcyjno-Usługowy „BAGIŃSKI” Jarosław Bagiński, Ludwik Bagiński w Węgrowie stwierdzono w ofercie handlowej zabawkę – „Huśtawka plastik + drewno”.

Przedmiotowa zabawka jest huśtawką wiszącą o długości zespołu huśtawkowego ok. 1300 mm. Wyprofilowane siedzisko o wymiarach ok. 270 mm x 270 mm wykonane jest z twardego tworzywa sztucznego. Huśtawka zawieszona jest na 2 linach plecionych z tworzywa sztucznego. Liny w połowie długości przewleczone są przez plastikowe łączniki, natomiast ich końce przeciągnięte są przez otwory w siedzisku i zawiązane na supły. Na linach nawleczone są drewniane elementy stanowiące oparcie oraz boczne i przednie barierki. Wyprofilowane siedzisko zamocowane jest bocznie do kierunku huśtania.

Na ulotce dołączonej do zabawki umieszczono: znak CE; znak graficzny ostrzegawczy dotyczący wieku (0-3); kod kreskowy 5906209002775; nazwę i adres producenta – BAGIŃSKI Zakład Produkcyjno-Usługowy, ul. Polna 1a, 07-100 Węgrów, tel. 025 792 56 98, www.baginski.com.pl; nazwę zabawki – Huśtawka plastik + drewno; rysunek przedstawiający sposób zamontowania haków; napis - PKWiU 36.40.14-90.31 SWW 2822-9; informacje i ostrzeżenia: *„UWAGA: Huśtawkę można użytkować wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych, po spełnieniu wszystkich warunków i zaleceń dotyczących zamontowania i użytkowania zawartych w instrukcji. Przed każdorazowym użyciem osoba dorosła (opiekun) zobowiązana jest do dokładnego sprawdzenia stanu kółek, haków i linek oraz mocowania całej huśtawki w celu skontrolowania jej wytrzymałości i zamocowania. Etykietę należy zachować do ewentualnej reklamacji. Huśtawka przeznaczona do użytku domowego na zewnątrz i wewnątrz budynku. Z powodu możliwości okręcenia się sznurka huśtawki wokół głowy dziecka i występowania drobnych elementów zabawka jest nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 roku życia. Maksymalne obciążenie 20 kg. Wyprodukowane w Polsce”*; instrukcję użytkowania huśtawki: 1. Huśtawkę należy zawiesić w taki sposób, aby zachowane były następujące minimalne odstępki: a) odstępki boczne po 70 cm, b) odstępki w kierunku wzdłużnym po 2 m, c) minimalny prześwit między elementami huśtawki a podłożem wynosił 40 cm; 2. Haki śrubowe muszą być mocowane za pomocą kołków rozporowych o minimalnej średnicy 10 mm i długości 70 mm. Haki użyte do zawieszania huśtawki powinny posiadać średnicę minimum 6 mm i być zawinięte o co najmniej 540°; 3. Huśtawkę należy mocować wyłącznie w wystarczająco mocnych futrynach

lub stropach. Użyte haki powinny być zamocowane poprzecznie do ruchu wahadłowego huśtawki (patrz rys. zapobiega to przedwczesnemu zużyciu haków); instrukcję dot. konserwacji, zawierającą następujące informacje: 1. Huśtawka nie może być w żadnym wypadku poddana dłuższemu oddziaływaniu warunków atmosferycznych; 2. Pierścienie kółek oraz haków należy regularnie oczyszczać i natłuszczać; 3. Zabrudzenia można np. usuwać za pomocą wilgotnej szmatki.

W toku kontroli w celu sprawdzenia, czy zabawka – „Huśtawka plastik + drewno” spełnia wymagania rozporządzenia rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”, ww. wyrób przekazano do badań w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, które wykazały (sprawozdanie z badań nr 160/2010), że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.3.1 normy PN-EN 71-8:2005 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz*”, z uwagi na fakt, iż podczas badania uwięźnięcia głowy i szyi w otworach o całkowicie zamkniętym obwodzie, próbnik D nie wchodzi w otwory między drewnianym elementem a siedziskiem, znajdujące się po bokach siedziska.

W związku ze stwierdzonymi nieprawidłowościami Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Rzeszowie uznał, iż „Huśtawka plastik + drewno”, kod EAN 5906209002775, nie spełnia wymagań określonych w § 7 ust. 1 rozporządzenia i działając na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, decyzją z dnia 15 czerwca 2010 r. zakazał na okres dwóch miesięcy od dnia doręczenia decyzji Jarosławowi Bagińskiemu i Ludwikowi Bagińskiemu, wspólnikom spółki cywilnej, prowadzącym działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Produkcyjno-Usługowy „BAGIŃSKI” Jarosław Bagiński, Ludwik Bagiński w Węgrowie przekazywania użytkownikowi, konsumentowi 124 szt. zabawki – „Huśtawka plastik + drewno”, kod EAN 5906209002775.

W uzasadnieniu decyzji organ I instancji szczegółowo opisał stwierdzone nieprawidłowości oraz wskazał, iż użytkowanie huśtawki przez dzieci stwarza zagrożenie w postaci niebezpieczeństwa uwięźnięcia głowy lub szyi użytkownika.

Pismem z dnia 13 sierpnia 2010 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej: Prezes UOKiK) powiadomił Jarosława Bagińskiego i Ludwika Bagińskiego, wspólników spółki cywilnej, prowadzących działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Produkcyjno-Usługowy „BAGIŃSKI” Jarosław Bagiński, Ludwik Bagiński w Węgrowie (dalej: strona) o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego

prowadzonego na podstawie ustawy o systemie oceny zgodności w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z zasadniczymi wymaganiami.

Mając na uwadze zgromadzony w sprawie materiał dowodowy, jak też niespełnienie przez wyrób zasadniczych wymagań, z uwagi na obecność w zabawce otworów stwarzających ryzyko uwięźnięcia głowy i szyi, Prezes UOKiK uznał za zasadne przedłużenie zakazu Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej z dnia 15 czerwca 2010 r. i działając na podstawie art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności wydał decyzję z dnia 13 sierpnia 2010 r. zakazującą stronie przekazywania przedmiotowej huśtawki użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia prowadzonego postępowania.

W dniu 25 sierpnia 2010 r. do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wpłynęło pismo z dnia 23 sierpnia 2010 r., w którym Jarosław Bagiński, wspólnik spółki cywilnej, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Zakład Produkcyjno-Usługowy „BAGIŃSKI” w Węgrowie oświadczył, iż decyzja Prezesa UOKiK z dnia 13 sierpnia 2010 r. oparta jest o nieakredytowane wyniki badań przeprowadzonych w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z siedzibą w Lublinie. Podniósł również, iż ze sprawozdania z badań przeprowadzonych w Laboratorium Mechanicznym Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. w Warszawie wynika, że „Huśtawka plastik + drewno” jest zabawką bezpieczną.

Pismem z dnia 20 września 2010 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę, iż pismo z dnia 23 sierpnia 2010 r. potraktowane zostało jako wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy, w związku z czym, zgodnie z art. 10 k.p.a. przysługuje stronie możliwość czynnego udziału w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji strona ma możliwość wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Z przedmiotowego prawa strona nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Istotą ogólnej zasady dwuinstancyjności postępowania administracyjnego, określonej w art. 15 k.p.a., jest zapewnienie stronom prawa do dwukrotnego rozpatrzenia i rozstrzygnięcia sprawy administracyjnej, realizowane poprzez złożenie odwołania od decyzji organu I instancji. Stosownie do treści art. 127 § 3 k.p.a. od decyzji wydanej w pierwszej instancji przez ministra lub samorządowe kolegium odwoławcze nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z decyzji może zwrócić się do tego organu z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy, przy czym art. 5 § 2 pkt 4 k.p.a. określa, że przez „ministra” należy rozumieć również Prezesa i wiceprezesa Rady Ministrów pełniących funkcje ministra kierującego określonym działem administracji rządowej,

ministrów kierujących określonymi działami administracji rządowej, przewodniczących komitetów wchodzących w skład Rady Ministrów, kierowników centralnych urzędów administracji rządowej podporządkowanych lub nadzorowanych przez Prezesa Rady Ministrów lub właściwego ministra, a także kierowników innych równorzędnych urzędów państwowych załatwiających sprawy, o których mowa w art. 1 pkt. 1 i 4 k.p.a. A zatem w świetle powyższego, od rozstrzygnięć wydanych przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - będącego centralnym organem administracji rządowej właściwym w sprawach ochrony konkurencji i konsumentów, nad którego działalnością nadzór sprawuje Prezes Rady Ministrów – przysługuje wniosek o ponowne rozpatrzenie sprawy, który stosownie do art. 129 § 2 k.p.a. w związku z art. 127 k.p.a. wnosi się w terminie 14 dni.

Rozpatrując ponownie sprawę na skutek środka zaskarżenia wniesionego przez stronę z zachowaniem ustawowego terminu, Prezes UOKiK nie znalazł podstaw do zmiany dotychczasowego stanowiska i uchylecia swojej decyzji nr DNR-2/210/2010 z dnia 13 sierpnia 2010 r.

Zgodnie z treścią art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności w przypadku wszczęcia postępowania w sprawie wprowadzenia do obrotu lub oddania do użytku wyrobu niezgodnego z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, organ wyspecjalizowany prowadzący postępowanie może, w drodze decyzji, przedłużyć okres obowiązywania zakazu, o którym mowa w ust. 1 wskazanego przepisu (zakaz dalszego przekazywania wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi), do czasu zakończenia postępowania.

W niniejszej sprawie bezsprzecznym jest, że badania przeprowadzone w Specjalistycznym Laboratorium Badania Zabawek Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wykazały, że ww. zabawka nie spełnia wymagań pkt 4.3.1 normy PN-EN 71-8:2005 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz*”, a tym samym jest niezgodna z zasadniczymi wymaganiami, określonymi w § 7 ust. 1 rozporządzenia i stwarza zagrożenie dla jej użytkowników.

Istniały więc, uzasadnione podstawy do wydania decyzji zarówno przez Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, jak i do przedłużenia okresu jej obowiązywania przez Prezesa UOKiK.

Odnosząc się do zarzutu podniesionego przez stronę, iż zaskarżona decyzja oparta została o nieakredytowane wyniki badań stwierdzić należy, iż zgodnie z dyspozycją przepisu art. 40h ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności organ wyspecjalizowany może poddać wyrób badaniom lub zlecić ich przeprowadzenie **akredytowanemu laboratorium** w celu ustalenia, czy wyrób spełnia zasadnicze wymagania. Przepisy prawa wymagają by badania

laboratoryjne wykonywane były przez laboratoria akredytowane, natomiast nie określają, że badania należy prowadzić wyłącznie metodami akredytowanymi.

Laboratoria muszą być akredytowane zgodnie z normami europejskimi dot. akredytacji jednostek badawczych. W Polsce jednostką akredytacyjną uprawnioną do akredytacji jednostek certyfikujących, kontrolujących, laboratoriów badawczych i wzorcujących oraz innych podmiotów prowadzących oceny zgodności i weryfikacje na podstawie ustawy o systemie zgodności jest Polskie Centrum Akredytacyjne (PCA).

Laboratorium może mieć akredytację, nie posiadając akredytacji w zakresie wszystkich stosowanych metod. Jednym z warunków posługiwania się znakiem akredytacji jest posiadanie, co najmniej 80% metod akredytowanych. Taka interpretacja wynika z dokumentu PCA DA-02 „Zasady stosowania symboli akredytacji PCA”: *„symbol akredytacji PCA nie powinien być stosowany na tych sprawozdaniach z badań, które zawierają więcej niż 20 % własnych wyników badań, które nie są akredytowane”*. Sprawozdania z badań opatrzone znakiem akredytacji PCA oznaczają, że badania zostały przeprowadzone w akredytowanym laboratorium, zgodnie z obowiązującym prawem i są w pełni wiarygodne (podkreślić przy tym należy, iż fakt udzielenia Specjalistycznemu Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie wskazanej akredytacji, nie budzi wątpliwości i nie był kwestionowany przez stronę skarżącą).

Zastosowanie metod nieakredytowanych nie narusza więc przepisów prawa, a wyniki badań uzyskane takimi metodami są miarodajne i mogą stanowić podstawę rozstrzygnięcia w sprawie. Dla uznania prawidłowości wyników tych badań wystarczające jest stwierdzenie, że badanie zostało wykonane przez laboratorium akredytowane.

Specjalistyczne Laboratorium Badania Zabawek w Lublinie niewątpliwie posiada stosowną akredytację przyznaną przez Polskie Centrum Akredytacji (nr akredytacji: AB 731), co oznacza, iż wyniki badań ujawnione w sprawozdaniu z badań nr 160/2010 z dnia 1 czerwca 2010 r. są w pełni prawidłowe i wiarygodne.

Nadmienić należy, iż badania przeprowadzone przez Laboratorium Mechaniczne Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji S.A. w Warszawie, na które powołuje się strona, nie wykazały jednoznacznie i bezsprzecznie, że zabawka „Huśtawka plastik + drewno” jest zgodna z zasadniczymi wymaganiami, a tym bardziej bezpieczna. W sprawozdaniu z badań jednostka badawcza zawarła bowiem stwierdzenie, iż nie może jednoznacznie ocenić wyrobu, ponieważ producent nie określił wysokości zawieszenia huśtawki (odległości siedziska od powierzchni).

Mając na uwadze zebrany w sprawie materiał dowodowy, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdza, iż brak jest podstaw do zmiany rozstrzygnięcia.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł jak w sentencji decyzji.

Niniejsza decyzja jest ostateczna w trybie postępowania administracyjnego.

Pouczenie

Na decyzję zgodnie z art. 52 § 1, art. 53 § 1 i art. 54 § 1 w związku z art. 3 § 2 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. - Prawo o postępowaniu przed sądami administracyjnymi (Dz. U. Nr 153, poz. 1270 ze zm.) przysługuje skarga wnoszona do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w terminie 30 dni od dnia doręczenia skarżącemu rozstrzygnięcia w sprawie.

Z up. Prezesa Urzędu
Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymują:

1. Jarosław Bagiński, wspólnik spółki cywilnej
Zakład Produkcyjno – Usługowy
„BAGIŃSKI”
ul. Kleeberga 3
07-100 Węgrów
2. Ludwik Bagiński, wspólnik spółki cywilnej
Zakład Produkcyjno – Usługowy
„BAGIŃSKI”
ul. Stanisława Wangrata 3/24
07-100 Węgrów

Do wiadomości:

1. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (nr akt kontroli DS-42-116, 146, 155/10)
2. a/a